

المخرج الفلسطيني رشيد مشهراوي في فيلمه الجديد (انتظار):

أسعى إلى رسم خارطة إنسانية لا جغرافية اللهم الفلسطيني

الاحتلال لا يستطيع ان يحاصر الحلم والخيال

العالم، يرد مشهراوي بان "السينما الفلسطينية في فلسطين، وهذه الالية تعطينا الفرصة لتدخل المخيمات ونعثر على تفاصيل كثيرة خارج الفكرة الرئيسية". ويتابع مشهراوي: احد اهدائي في الفيلم الذي يلعب بطولته الضان الفلسطيني محمود مساد "هو فضح وتفجير موضوع اللاجئين الفلسطينيين، ففى الفترات الأخيرة راح الإعلاميون والسياسيون يتحدثون عن أرقام، وعن إحصاءات وهذه ربما تناسبهم لكن في الواقع أن هذه الأرقام التي تطرح في الإعلام بصورة باردة، عن أرقام تتحدث عن بشر، عن معاناة، عن أفراد كل واحد منهم له حياة كاملة وأحلام وأماني، فخلف كل رقم هناك شخص له هموم، وطموحات وحكايات كثيرة، وهذا ما نحاول ان نتناوله بلغة سينمائية فنية، وبرغم ان السيناريو مكتوب لكننا وفي أثناء التصوير في المخيمات نكتشف أموراً جديدة، وتصورات مختلفة لم تكن تخطر في البال".

وردا على سؤال لـ "المدى" حول واقع السينما الفلسطينية ودورها في إبراز عدالة القضية الفلسطينية أمام الرأي العام العالمي، يرد مشهراوي بان "السينما الفلسطينية في فلسطين، وهذه الالية تعطينا الفرصة لتدخل المخيمات ونعثر على تفاصيل كثيرة خارج الفكرة الرئيسية". ويتابع مشهراوي: احد اهدائي في الفيلم الذي يلعب بطولته الضان الفلسطيني محمود مساد "هو فضح وتفجير موضوع اللاجئين الفلسطينيين، ففى الفترات الأخيرة راح الإعلاميون والسياسيون يتحدثون عن أرقام، وعن إحصاءات وهذه ربما تناسبهم لكن في الواقع أن هذه الأرقام التي تطرح في الإعلام بصورة باردة، عن أرقام تتحدث عن بشر، عن معاناة، عن أفراد كل واحد منهم له حياة كاملة وأحلام وأماني، فخلف كل رقم هناك شخص له هموم، وطموحات وحكايات كثيرة، وهذا ما نحاول ان نتناوله بلغة سينمائية فنية، وبرغم ان السيناريو مكتوب لكننا وفي أثناء التصوير في المخيمات نكتشف أموراً جديدة، وتصورات مختلفة لم تكن تخطر في البال".

وردا على سؤال لـ "المدى" حول واقع السينما الفلسطينية ودورها في إبراز عدالة القضية الفلسطينية أمام الرأي العام العالمي، يرد مشهراوي بان "السينما الفلسطينية في فلسطين، وهذه الالية تعطينا الفرصة لتدخل المخيمات ونعثر على تفاصيل كثيرة خارج الفكرة الرئيسية". ويتابع مشهراوي: احد اهدائي في الفيلم الذي يلعب بطولته الضان الفلسطيني محمود مساد "هو فضح وتفجير موضوع اللاجئين الفلسطينيين، ففى الفترات الأخيرة راح الإعلاميون والسياسيون يتحدثون عن أرقام، وعن إحصاءات وهذه ربما تناسبهم لكن في الواقع أن هذه الأرقام التي تطرح في الإعلام بصورة باردة، عن أرقام تتحدث عن بشر، عن معاناة، عن أفراد كل واحد منهم له حياة كاملة وأحلام وأماني، فخلف كل رقم هناك شخص له هموم، وطموحات وحكايات كثيرة، وهذا ما نحاول ان نتناوله بلغة سينمائية فنية، وبرغم ان السيناريو مكتوب لكننا وفي أثناء التصوير في المخيمات نكتشف أموراً جديدة، وتصورات مختلفة لم تكن تخطر في البال".

وردا على سؤال لـ "المدى" حول واقع السينما الفلسطينية ودورها في إبراز عدالة القضية الفلسطينية أمام الرأي العام العالمي، يرد مشهراوي بان "السينما الفلسطينية في فلسطين، وهذه الالية تعطينا الفرصة لتدخل المخيمات ونعثر على تفاصيل كثيرة خارج الفكرة الرئيسية". ويتابع مشهراوي: احد اهدائي في الفيلم الذي يلعب بطولته الضان الفلسطيني محمود مساد "هو فضح وتفجير موضوع اللاجئين الفلسطينيين، ففى الفترات الأخيرة راح الإعلاميون والسياسيون يتحدثون عن أرقام، وعن إحصاءات وهذه ربما تناسبهم لكن في الواقع أن هذه الأرقام التي تطرح في الإعلام بصورة باردة، عن أرقام تتحدث عن بشر، عن معاناة، عن أفراد كل واحد منهم له حياة كاملة وأحلام وأماني، فخلف كل رقم هناك شخص له هموم، وطموحات وحكايات كثيرة، وهذا ما نحاول ان نتناوله بلغة سينمائية فنية، وبرغم ان السيناريو مكتوب لكننا وفي أثناء التصوير في المخيمات نكتشف أموراً جديدة، وتصورات مختلفة لم تكن تخطر في البال".



رشيد مشهراوي



مشهد من (حتى اشعاعا خسر)

موضوعا ثانويا، بل هو الموضوع الأبرز في كل التسويات السياسية التي تجري هنا وهناك، ولا يمكن ان يكتب النجاح لأي حل ما لم يأخذ هذه المسألة بعين الاعتبار"، وأوضح مشهراوي "بعيدا عن أي مسائل تثار في الوسط السياسي العربي والفلسطيني، الفلسطينيون أمة واحدة ولا فرق بين لأجنبي الداخل ولأجنبي الخارج"، ويضيف مشهراوي الذي يعيش في مخيم الشاطئ في غزة ان "الفرق بيننا وبينهم هو ان فلسطين بالنسبة للاجنبي الخارج حلم جميل، أما بالنسبة لنا ففلسطين واقع مر".

وأضاف مشهراوي في الندوة التي اقامها مع طاقم الفيلم في مخيم اليرموك الفلسطيني جنوب دمشق "ستكون مدة الفيلم قرابة الساعة والنصف، وهو يتحدث عن مصور، ومذيع، ومسرحي يقومون بجولة في المخيمات الفلسطينية سعيا لاختيار افراد منها لإنشاء فرقة مسرحية للمسرح الوطني الفلسطيني الذي لا بد ان يشمل جميع الفلسطينيين، وتجري الاختبارات وسط الواقع البائس للمخيمات، وثمة من يتدرب على فن

ولد مشهراوي في مخيم الشاطئ في قطاع غزة ١٩٦٢، وتعود جذور عائلته إلى مدينة يافا، وهو مقيم حالياً في رام الله حيث يعمل منذ عقدين في السينما أنجز خلالها أكثر من خمسة عشر فيلماً روائياً طويلاً، وتسجيلياً قصيراً منها: "جواز سفر" ١٩٨٦، "الملجأ" ١٩٨٩، "دار ودور" ١٩٩٠، "أيام طويلة في غزة" ١٩٩١، وبعد أن أسس في عام ١٩٩٠ شركة أيلول للإنتاج التلفزيوني والسينمائي أنجز فيلمه الروائي الطويل الأول "حتى إشعار آخر" ١٩٩٢ ونال هذا الفيلم جائزة الهرم الذهبي في مهرجان القاهرة السينمائي الدولي السابع عشر، وقدم مشهراوي بعد ذلك فيلمه "حيفا" ١٩٩٦ الذي يعتبر، كما يقول الناقد السينمائي الفلسطيني بشار ابراهيم، "قناة ذكية، وبارعة في مسيرته السينمائية، وهو فيلم مدهش، مشغول بهدوء، ودقة يتناول فيه عبر ٧٢ دقيقة شخصية (حيفا) . وهو اسم بطل الفيلم، الذي أقصاه الاحتلال من مدينته حيفا وشرده إلى قطاع غزة لكنه لم يستطع نسيان مدينته حيفا، ولم يقبل ان يتخلى عن أحلامه، وفي هذا الفيلم يعبر المخرج بوضوح عن موقفه الحارض لاتفاقيات أوسلو ١٩٩٣، وقدم مشهراوي كذلك فيلم "رياب" ١٩٩٧، و"توتّر" ١٩٩٨، "وأخلف الأسوار" ٢٠٠٠، وفيلمه قبل الأخير "تذكرة إلى القدس".

يعمل مشهراوي الآن في تصوير فيلمه الجديد "انتظار" محاولا التركيز على (المخيم الفلسطيني) في الداخل، والشتات والذي أصبح رمزا لمعاناة هذا الشعب منذ أكثر من نصف قرن، وقد انتهى مؤخرا من تصوير الجزء الخاص بالمخيمات الفلسطينية في سوريا لينتقل بعدها إلى بيروت، وعمان وأيضا إلى الأراضي الفلسطينية المحتلة حيث تتوزع المخيمات هناك، وهو يقول ان الهدف من هذا الفيلم هو "إلغاء الحدود والحواجز بين الفلسطينيين في الأراضي المحتلة، وفي إسرائيل، وفي الشتات، فالفيلم لا يسير في الخارطة الجغرافية بل يحاول رسم الخارطة الإنسانية اللهم الفلسطيني في عمان وبيروت ودمشق والأراضي المحتلة"، معتبرا "أن موضوع اللاجئين ليس

تداعيات في السينما العربية المهاجرة

وأمام الإحباطات المتواصلة للسينمائيين العرب في الداخل، تصبح الهجرة السينمائية حلاً مؤقتاً، أو دائماً، وتتوجه أنظار آخرين نحو أي تمويل، وسنة بعد أخرى، يتسرب الإبداع السينمائي إلى الخارج، وهناك مبادرات متواضعة تقدمها وزارة الثقافة الفلسطينية التي يشغل حقيبتها يحيى يخلف لدعم السينما، وهناك مؤسسات خاصة أيضاً. ويشير مشهراوي في هذا السياق إلى ان "الدول التي تكون السينما فيها تابعة للقطاع العام نجد ان سينماها ليست غنية، وليست معبرة، وليست حرة ونحن لا نطمح إلى هذه السينما، بل نعتقد ان على الدولة ان توفر المناخ الملائم، وتدعم جهود استقطابها للمنتجعين، والآن المبدعين، والتدخل في خيارات المخرج الفنية والجمالية، كما هو الحال في الكثير من الدول العربية

باريس / صلاح سريميني



كانت مبادرة جميلة ، تلك التي أقدمت عليها (د. ماجدة واصف) ، هدية قسم السينما في معهد العالم العربي بباريس . بإشراكنا في لجنتنا اختيار الأفلام الروائية ، والتسجيلية القصيرة ، والطويلة للدورة السابعة لبينالي السينما العربية ، حيث منحنا إمكانية مشاهدات مكثفة لكل الإنتاج السينمائي العربي خلال العامين الماضيين على تاريخ انعقاد البينالي ، كما كانت فرصة لكتابة ملاحظات تفصيلية عن الأفلام المقترحة نشرها لاحقاً ، ومشاهدة ثانية ، وثالثة لما أختير منها في مهرجانات عربية أخرى وتودرام ، أصلية ، قرطاج ، ومايمكن أن يعرض في مهرجانات قادمة (القاهرة ، دبي) .

المهاجرين القدامى، ظهر جيل جديد من السينمائيين الذين ولدوا في أوروبا، واخترقوا عتبات المشهد السينمائي الأوروبي بصفتهم مواطنين، وليسوا مهاجرين..ولكن، في نفس الوقت، اكتسبت أفلامهم بدون أن يسعوا إلى ذلك جنسيات البلدان الأصلية لعائلاتهم، بعد أن استطاعتها المهرجانات العربية كأمر واقع أمام قلة الإنتاج السينمائي العربي. ويعد مداخلات نقدية حجولة، ومتباعدة، فرضت تلك الإنتاجات نفسها، حتى بدأنا نتفاضي، أو نتناسى جهة التمويل، ومنح أفلاما إسرائيلية (أو بمساهمة إسرائيلية) جنسية المخرج الأصلية إيجابياً سليمان، ميشيل خليفي،علي نصار، توفيق أبو وائل.

وقد حسم البعض هذا الإلتباس منذ زمن، وبالنسبة لي، لم استطع التعايش معه بعد، فمازلت ممتنعاً جنسية الفيلم إنطلاقاً من مصادر تمويله الرسمية، بغض النظر عن الوضع الحالي للمخرج، أو أصوله العربية، ويكفي أن تكون كل العقود، والإتفاقيات، موجودة بكاملها في بلد الإنتاج الغربي، ولن نعتبر على وثيقة رسمية واحدة تثبت مساهمة ما من البلد الأصلي للمخرج، أو بلد عائلته، وأجداده.... وتاريخاً، سوف تدرج تلك الأفلام في قوائم بلد الإنتاج الحقيقي. وبما أن الإنتاج السينمائي العربي يتناقض مع أصول عربية، أولئك الذين لم يولدوا يوماً بعد يوم، فقد رضى السينمائيون، والنقاد، وصناع السينما العربية على مفض، أو إقتناع بالأمم الواقع. ولو كان الإنتاج السينمائي الوطني في حالة إزهار مستمر، لما بحث مديرو المهرجانات، ومنظموها عن إنتاجات أجنبية لمخرجين من أصول عربية، كي يدرجوها في مهرجاناتهم. ومن خلال هذا الإختطاف، والتدوير، والتحويل، فقد منحنا السينما العربية إمكانيات لاستحقاقها، وقدمنا لها أفلاماً لم تسعى أبداً لإنتاجها، ولكنها تبنتها، واحتضنتها، بدون أن تكون طرفاً فاعلاً في ظهورها إلى النور. ويكفي اليوم أن نضع أي كتالوج مهرجان سينمائي عربي، ونحصي عدد الأفلام المنتجة أوروبياً مقارنة مع تلك القادمة فعلاً من البلدان العربية، لنكتشف حجم المصيبة التي تعانيها السينما العربية اليوم، وما سوف تعانيه مستقبلاً. إعادة التدوير هذه لمصلحة السينما العربية، تقدم لنا أكثر من إستنتاج، وأكثر من تساؤل. أولها، تجميل المشهد السينمائي العربي نفسه، كي يتحول أنظارنا عن واقعه الحقيقي، ويظهر لنا صورة خادعة من حجم إنتاجاته، ومستواها النوعي، وتمنحنا بعض الخدر، والإكتفاء، وتُفقدنا الرغبة بالتمرد على الأوضاع السائدة، أو في الأقل، السينمائي ماين فرنسا وأوروبا بشكل عام والدول العربية، وقتذاك، كنا نتحدث عن إنتاج مشترك لسينمائيين يعيشون فترة مؤقتة في بلدان الهجرة، أو بالتناوب ما بين إحدى الدول الأوروبية، وبلداتهم الأصلية. خلال التسعينيات، وبعد أن كبر أبناء

وتبقى سرايفو مسكونة بأرواح الحرب

يكون الاعتماد على الصالات سنوياً، وأحياناً تصل إلى ستة أفلام. بوجود مخرجين مثل دانيس تانوفيش الذي غادر سرايفو عام ١٩٩٤ أو بير زاليشا وسيدران فوليتيش فان السينما منذ عدة سنوات عبرت الحدود الوطنية وحاضرة خصوصاً في المهرجانات الأوروبية، وحتى لو بقي أيتنر بوسكا كاتب سيناريو فيلم أحمد أماموفيش القادم (أذهب غرباً) ذي الميزانية الضخمة قدريا (كل مايجري صدقوا) دعمت المثلة جان مرور فيلمه بالظهور في أحد الميادين، ولكن الفيلم الطويل صار موضوع معركة صحفية لأنه يخرج حكاية شاذين جنسيا من قوميتين مختلفتين.

والجمهور الصغير نفسه تقريبا. شيء خائن) والممثلون الذين لم ينظموا في نقابات ولا جمعيات لاتدفع لهم أجور في أثناء التجارب المسرحية والابوجد لهم الحد الأدنى من الرواتب. المصمم بوجان هادزهيايلوفيش الذي يدرس في مدرسة الفنون الجميلة بيدي أستيايه أيضا من الأفتقار إلى التمتع بالوسائل (جهازى أورداتور لخمسة وعشرين طالبا) والأفتقار إلى التمتع الذهني عند إدارة المدرسة (الشيء الوحيد الذي يمكن تصديره من سرايفو هو الثقافة) ويأسف لأن (الحكومة لاتريد الإقتناع بهذا) ويضيف حارس يازوفيش (في بلاد فقيرة كهذه تكون الثقافة في آخر اهتمامات السينمائيين. الحال لأساس به في سرايفو ولكن في أماكن أخرى كتوزلا وموستار فهي كارتة مطلقة إذ لا يوجد أي نشاط ثقافي (ب) يعاني المبدعون غياب السياسة الطوعية عند الدولة. شلل المؤسسات مستحکم الى درجة أنه لا يوجد كيان نقابي يعدي تقريبا أو الأفلام التي صنعت في السنوات الأخيرة في اليوسنة تستنكر الحرب التي أدمت البلاد ما بين سنتي ١٩٩٢ و ١٩٩٥ يؤكد كيبو قانلا (سيكون الإنسان دائما قايلا للأنجراب بسبب الحرب، ولن يستطيع أن ينساها أبدا، طبعاً من الممكن أن نكتب عن أشياء أخرى ولكننا لانفتأ نعود إليها بكل رعبها فكل منا يفكر أنه كان يمكن أن يكون ميتا منذ زمن طويل) ما زال الصراع يسكن العقول كلها. أضاف ميرساد بوريقاترا مدير مهرجان سرايفو للأفلام (مادام طغاة مثل زانكو ملاديش ورادوفان كاراديش طغفاء ولم تحکم عليهم محكمة الجزء الدولية لما فعلوه أيان حكم يوغسلافيا السابق فلن تنتهي الحرب). السياسة قريبة دائما من الفن وبالنسبة للمخرج المسرحي والسينمي حارس يازوفيش (يجب مواجهة عواقب الإبادة الجماعية لمرحلة ما بعد الحرب. السلام لم ينجز والحاضر يظل معلقا والمستقبل غامضا).



هذا المقطع مقتبس من (مرحبا بكم في الجحيم) وهي قصة بقلم أورزين كيبو اقتبست لمسرح كارميرني ٥٥ في سرايفو في أثناء اللقاءات الأوربية للكتاب أواخر أيلول وهو يلخص اضطراب وعذاب المبدعين اليوسنئين. مع أن المدافع سكنت منذ تسع سنين فان كل الروايات والمسرحيات تقريبا أو الأفلام التي صنعت في السنوات الأخيرة في اليوسنة تستنكر الحرب التي أدمت البلاد ما بين سنتي ١٩٩٢ و ١٩٩٥ يؤكد كيبو قانلا (سيكون الإنسان دائما قايلا للأنجراب بسبب الحرب، ولن يستطيع أن ينساها أبدا، طبعاً من الممكن أن نكتب عن أشياء أخرى ولكننا لانفتأ نعود إليها بكل رعبها فكل منا يفكر أنه كان يمكن أن يكون ميتا منذ زمن طويل) ما زال الصراع يسكن العقول كلها. أضاف ميرساد بوريقاترا مدير مهرجان سرايفو للأفلام (مادام طغاة مثل زانكو ملاديش ورادوفان كاراديش طغفاء ولم تحکم عليهم محكمة الجزء الدولية لما فعلوه أيان حكم يوغسلافيا السابق فلن تنتهي الحرب). السياسة قريبة دائما من الفن وبالنسبة للمخرج المسرحي والسينمي حارس يازوفيش (يجب مواجهة عواقب الإبادة الجماعية لمرحلة ما بعد الحرب. السلام لم ينجز والحاضر يظل معلقا والمستقبل غامضا).



ليس التجميع يمثل هذه الكآبة فالكاتب والمترجم نهاد حسنوفيش يعتبر (الحرب مآكنة أعمال وحشية ولكنها أيضا مآكنة للإنتاج الأدبي، أسباب كتيبي فيه يبوح الكتاب بتجاربه في الحرب إلى القاريه) والكتاب كيبو متفائل برغم كل شيء (المشهد النقابي في سرايفو مكثف بالأفكار بالحوية، برغم أنه يبقى محدودا بسبب انعدام الأمكانية المادية). في الحقيقية يستطيع العالم التقاي في سرايفو أن يعبر عن نفسه دون وسائل كبيرة. المثلة سانيا بويش التي بدأت أحترافها منذ سنتها الأولى في دراسة المسرح عام ١٩٩٣ في الوقت الذي فضل فيه الكثير من الممثلين مغادرة سرايفو تحزن لضيق وقصر المشهد المسرحي البوسني وتؤكد (لا يوجد هنا غير أربعة مخرجين وأربعة مسمار،